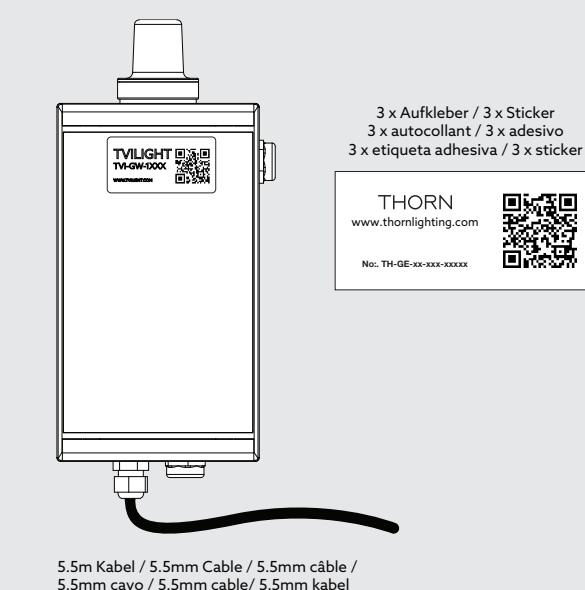


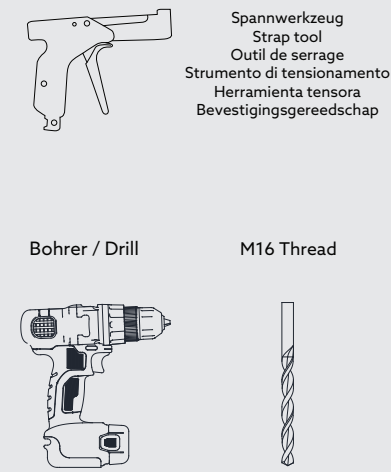
In der Box enthalten
Inside the box
Dans le boîtier
Nella scatola
Dentro de la caja
Product binnen in



Zubehör
Accessories



Sie benötigen
You'll need
Éléments nécessaires
Avrete bisogno di
Usted necesitará
Wat hebt u nodig



de

Einsatzbereich

Eingebautes AC-DC-Netzteil, 2,4 GHz-Kommunikation über Drahtlosnetzwerk, Serverkommunikation (SIM-Karte, Ethernet und WLAN)

Technische Daten

Nominale Eingangsspannung	..... 230 VAC, 50/60Hz
Zulässige Eingangsspannung	..... 207–253 V, 50–60 Hz
Stromaufnahme	..... max. 30 mA
Elektrische Sicherheit	..... Galvanische Trennung zwischen Hochspannungs- und Niederspannungsklemmen
Zulässige Umgebungsbedingungen	..... -20 bis +70°C, 20 – 90 % relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend
Zulässige Gehäusetemperatur	..... max. +85°C
Verbindung	..... Kabel 2 x 1,0 mm ² , Außendurchmesser 8 mm, Länge 5 m
Anschlüsse (intern)	..... 1x Ethernet (10/100, RJ45) 1x USB 2.0 (High Speed) 1x Steckplatz für MicroSD-Speicherkarte (max. 32 GB) 1x Einschub für Standard SIM-Karte (25 mm x 15 mm) 2-poliger Stromanschluss 2x U1L Antennenanschluss (2,4 GHz drahtlos, WLAN) 1x SMA-F Antennenanschluss (2G/ 3G Modem)
Schutzart	..... IP65
Gehäusematerial	..... Polycarbonat (PC), flammwidrig (UL94V0)
Abmessungen	..... 284 x 130 x 90 (T x B x H, in mm)
Drahtlose Kommunikation	..... 2,4 GHz IEEE 802.15.4

Planungs- und Installationshinweise

- Da das Gateway standardmäßig DHCP verwendet, werden die IP-Adresse und die Subnetzmaske automatisch vom Router eingestellt.

Status-LEDs

Weiß Verbunden

Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf nur für den festgelegten Einsatzbereich verwendet werden.
- Die geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten.
- Montage, Installation und Inbetriebnahme des Geräts darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.

en

Application area

In-built AC-DC power supply, 2.4 GHz Wireless network communication, Server communication (SIM card, Ethernet and WiFi)

Technical data

Nominal input voltage	..... 230 VAC, 50/60Hz
Permissible input voltage	..... 207–253, 50–60Hz
Current consumption	..... max. 30 mA
Electrical safety	..... Galvanic isolation between high-voltage and low-voltage terminals
Permissible ambient conditions	..... -20 to +70°C, 20 – 90% Rh non-condensing
Permissible case temperature	..... max. +85°C
Connection	..... Cable 2 x 1,0mm ² , outer diameter 8mm, length 5m
Connectors (internal)	..... 1x Ethernet port (10/100, RJ45) 1x USB 2.0 connector (High Speed) 1x Micro-SD memory card slot (max. 32 GB) 1x Push insert Standard SIM-card bay (25mm x 15mm) 2-pin Power connector 2x U1L Antenna connector (2.4 GHz wireless, WiFi) 1x SMA-F Antenna connector (2G/ 3G modem)
Degree of protection	..... IP65
Housing material	..... Polycarbonate (PC), flame-retardant (UL94V0)
Dimensions	..... 284 x 130 x 90 (D x W x H, in mm)
Wireless communication	..... 2.4 GHz IEEE 802.15.4

System design and installation notes

- The Gateway uses dhcp by default resulting in the automatic setting of IP address and sub-net mask by the router.

Status LEDs

White Connected

Safety instructions

- The device may only be used for the application area specified.
- Relevant health and safety regulations must be observed.
- Only qualified personnel may assemble, install and commission the device.

fr

Domaine d'application

Alimentation électrique AC-DC intégrée, communication réseau sans fil 2,4 GHz, communication serveur (carte SIM, Ethernet et WiFi)

Données techniques

Tension d'entrée nominale	..... 230 VAC, 50/60 Hz
Tension d'entrée admissible	..... 207–253 V, 50–60 Hz
Consommation de courant	..... max. 30 mA
Sécurité électrique	..... Isolation galvanique entre les bornes haute tension et basse tension
Conditions ambiantes admissibles	..... -20 à +70 °C, 20 – 90% Rh sans condensation
Température du boîtier admissible	..... max. +85 °C
Câble de	..... Raccordement 2 x 1,0mm ² , diamètre extérieur 8 mm, longueur 5 m
Connecteurs (interne)	..... 1x port Ethernet (10/100, RJ45) 1 x Connecteur USB 2.0 (haute vitesse) 1 x Emplacement pour carte mémoire Micro-SD (max. 32 GB) 1 x Insert à rabat standard lecteur de carte SIM (25 mm x 15 mm) Connecteur d'alimentation à 2 broches 2 x Connecteurs d'antenne U1L (2,4 GHz sans fil, WiFi) 1 x Connecteur d'antenne SMA-F (modem 2G/ 3G)
Indice de protection	..... IP65
Matériau du boîtier	..... Polycarbonate (PC), ininflammable (UL94V0)
Dimensions	..... 284 x 130 x 90 (p x l x h, en mm)
Communication sans fil	..... 2,4 GHz IEEE 802.15.4

Consignes de configuration et d'installation

- La passerelle utilise DHCP par défaut, l'adresse IP et le masque de sous-réseau sont donc automatiquement paramétrés par le routeur.

LED d'état

Bianche Connécté

Consignes de sécurité

- L'appareil ne peut être utilisé que dans le domaine d'application auquel il est destiné.
- Respecter les directives de sécurité et de prévention des accidents.
- Le montage, l'installation et la mise en service de l'appareil ne peuvent être réalisés que par un personnel technique qualifié/l'appareil.

it

Campo d'impiego

Alimentazione elettrica AC-DC incorporata, comunicazione con rete senza fili 2,4 GHz, comunicazione con server (scheda SIM, ethernet e WiFi)

Dati tecnici

Tensione d'entrata nominale	..... 230 VAC, 50/60 Hz
Tensione d'entrata ammissa	..... 207–253, 50–60 Hz
Corrente assorbita	..... 30 mA max
Sicurezza elettrica	..... Isolamento galvanico tra morsetti ad alta tensione e a bassa tensione
Condizioni ambientali ammesse	..... -20 – +70 °C, 20 – 90% UR non condensante
Temperatura alloggiamento ammissa	..... +85 °C max
Collegamento	..... Cavo 2 x 1,0 mm ² , diametro esterno 8 mm, lunghezza 5 m
Connettori (interni)	..... 1 porta Ethernet (10/100, RJ45) 1 connettore USB 2.0 (alta velocità) 1 slot per scheda di memoria microSD (32 GB max) 1 stallo per scheda SIM standard con inserimento a spinta (25 mm x 15 mm) Connettore di alimentazione a 2 piedini 2 connettori per antenna U.F.L (2,4 GHz senza fili, WiFi) 1 connettore per antenna SMA-F (modem 2G/3G)
Grado di protezione	..... IP65
Materiale alloggiamento	..... Policarbonato (PC), autoestinguente (UL94V0)
Dimensioni	..... 284 x 130 x 90 (P x L x A, in mm)
Comunicazione senza fili	..... 2,4 GHz IEEE 802.15.4

Design del sistema e note sull'installazione

- Il gateway utilizza DHCP per impostazione predefinita, pertanto il router imposta automaticamente l'indirizzo IP e la subnet mask.

LED di stato:

Bianco Connesso

Istruzioni di sicurezza

- L'apparecchio deve essere utilizzato solo per il campo d'impiego previsto.
- Rispettare le norme di sicurezza e le prescrizioni antinfortunistiche vigenti.
- Il montaggio, l'installazione e l'avviamento dell'apparecchio devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici qualificati.

Ámbito de aplicación

Suministro eléctrico AC-DC incorporado, comunicación por red inalámbrica de 2,4 GHz, comunicación con el servidor (tarjeta SIM, Ethernet y WiFi)

Datos técnicos

Tensión nominal de entrada	230 VAC, 50/60Hz
Voltaje de entrada admisible	207-253, 50-60Hz
Carga energética	máx. 30 mA
Seguridad eléctrica	Aislamiento galvánico entre los bornes de alta tensión y baja tensión
Condiciones ambientales permisibles	-20 a +70°C, 20 – 90% humedad relativa sin condensación
Temperatura permisible de la caja	+ 85 ° C como máximo
Conexión	Cable 2 x 1,0 mm ² , diámetro exterior 8 mm, longitud 5 m
Conectores (internos)	1x puerto Ethernet (10/100, RJ45) 1x conector USB 2.0 (de alta velocidad) 1x zócalo de conexión para tarjeta de memoria Micro-SD (máx. 32 GB) 1x ranura estándar para inserción de tarjeta SIM (25 mm x 15 mm) Conector de energía de 2 pines 2x conectores de antena UuL (2.4 GHz inalámbrico, WiFi) 1x conector de antena SMA-F (2G/ 3G módem)
Grado de protección	IP65
Material de la carcasa	Polycarbonato (PC), ininflamable (UL94V0)
Dimensiones	284 x 130 x 90 (profundidad x ancho x altura, en mm)
Comunicación inalámbrica	2,4 GHz IEEE 802.15.4

Notas de planificación e instalación

- El Gateway utiliza DHCP por defecto, por lo que la dirección IP y la máscara de subred se establecen automáticamente desde el router

LED de estado

Bianco..... Conectado

Instrucciones de seguridad

- El aparato solo puede utilizarse para el ámbito de aplicación establecido.
- Se deben cumplir las normas de seguridad y de prevención de accidentes vigentes.
- El montaje, la instalación y la puesta en operación de este aparato deben realizarse únicamente por personal técnico cualificado.

Toepassing

Ingebouwde AC-DC voeding, 2,4 GHz draadloze netwerkcommunicatie, Servercommunicatie (SIM-kaart, ethernet en WiFi)

Technische gegevens

Nominale ingangsspanning	230 VAC, 50/60Hz
Toegestane ingangsspanning	207-253, 50-60Hz
Stroomverbruik	max. 30 mA
Elektrische veiligheid	Galvanische isolatie tussen hoogspannings- en laagspanningsklemmen
Toegestane omgevingscondities	-20 tot +70 °C, 20 – 90% Rh niet-condenserend
Toegestane behuizingstemperatuur	max. +85 °C
Verbinding	Kabel 2 x 1,0mm ² , buitendiameter 8mm, lengte 5m
Stekkers (intern)	1x Ethernet-aansluiting (10/100, RJ45) 1x USB 2.0 stekker (hoge snelheid) 1x Micro-SD geheugenkaartsleuf (max. 32 GB) 1x Indrukbare SIM-kaartaansluiting (25mm x 15mm) 2-pins Stroomstekker 2x UuL Antennestekker (2.4 GHz draadloos, WiFi) 1x SMA-F Antennestekker (2G/ 3G modem)
Beschermingsklasse	IP65
Materiaal behuizing	Polycarbonaat (PC), vlambestendig (UL94V0)
Afmetingen	284 x 130 x 90 (D x B x H, in mm)
Draadloze communicatie	2,4 GHz IEEE 802.15.4

Instructies voor planning en installatie

- De gateway maakt standaard gebruik van DHCP, waardoor het IP-adres en het subnetmasker automatisch door de router worden ingesteld

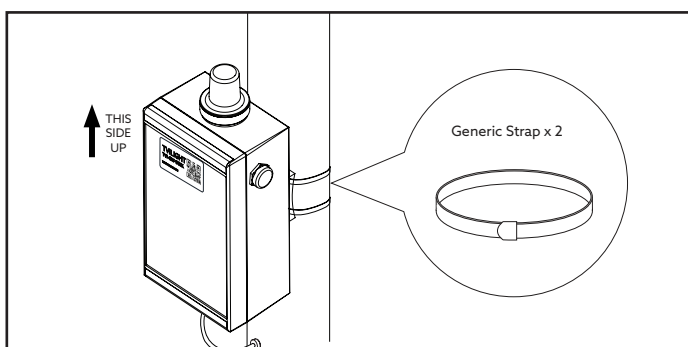
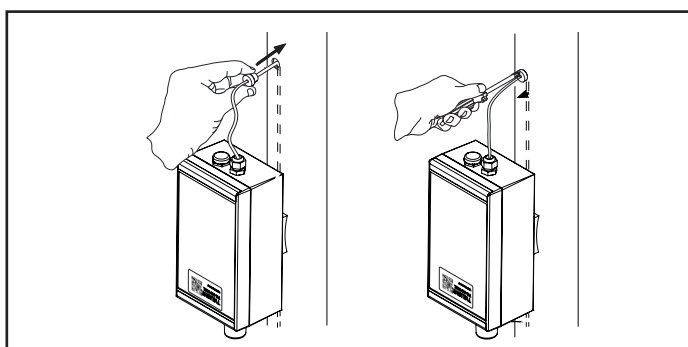
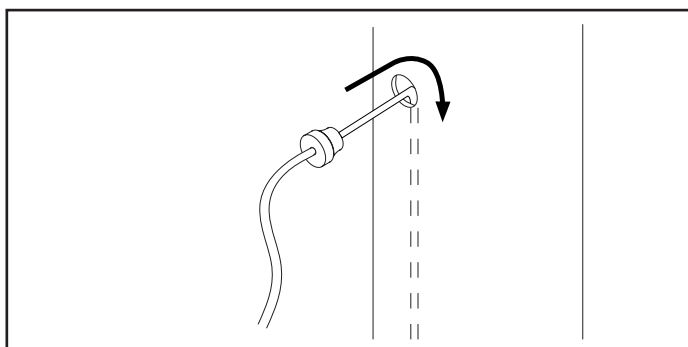
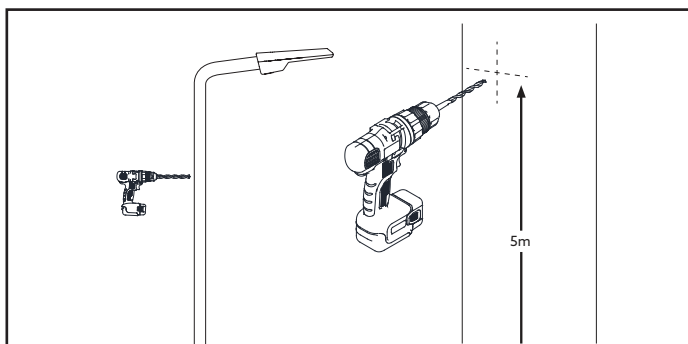
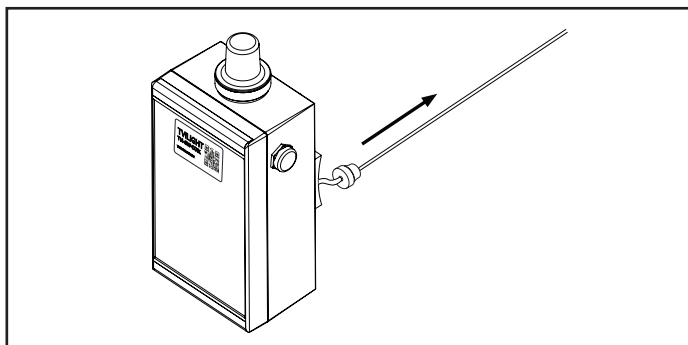
Statuslampjes

Wit..... Verbonden

Veiligheidsinstructies

- Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt voor de beschreven toepassing.
- Houd u aan de geldende veiligheids- en ongevalpreventievoorschriften.
- Montage, installatie en inbedrijfstelling van het apparaat mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerde vakmensen. gekwalificeerd personeel mag het apparaat monteren, installeren en in bedrijf stellen.

Montage
Installation
Montage
Montaggio
Montaje
Montage



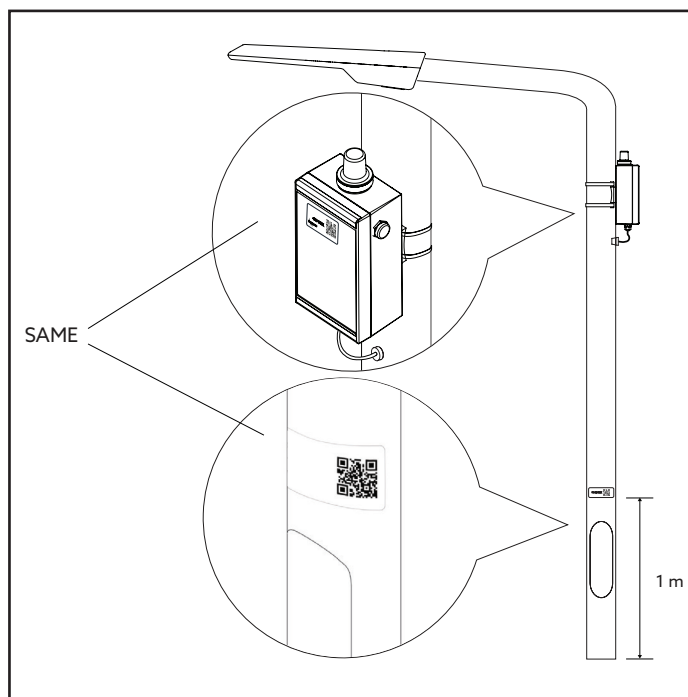
- DE: Schieben sie die Gummitülle auf das Kabel.
- EN: Run wire through grommet.
- FR: Passer le câble dans le passe-câble.
- IT: Far passare il cavo attraverso la guarnizione.
- ES: Pase el cable a través de la arandela.
- NL: Voer de draad door de doorvoer.

- DE: Bohren sie ein Loch mit einem Durchmesser von 20mm in die Rückseite des Masts.
- EN: Drill 20mm hole into the back of pole.
- FR : Percer un trou de 20mm à l'arrière du poteau.
- IT: Praticare un foro di 20mm sul retro dell'asta.
- ES: Taladre un orificio de 20mm en la parte posterior del poste.
- NL: Boor een 20mm groot gat in de achterkant van de pool.

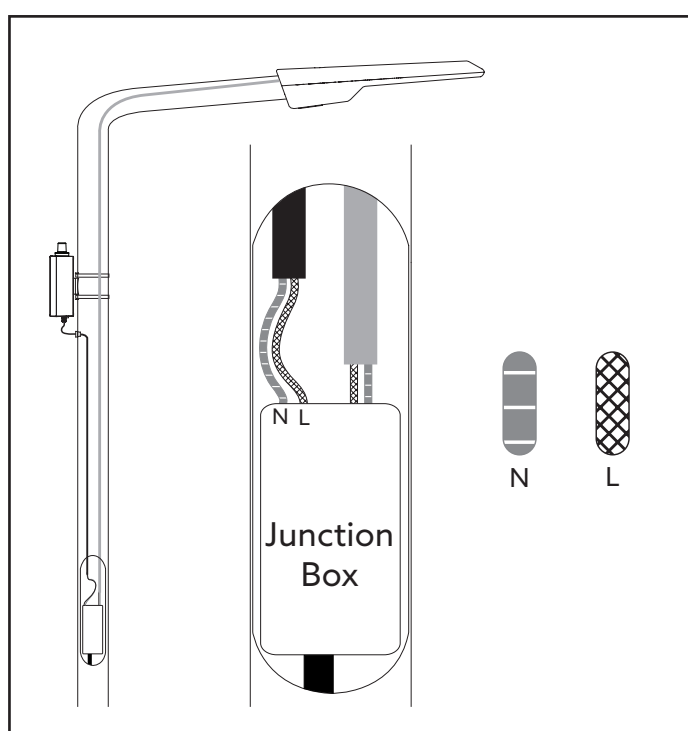
- DE: Führen sie das Kabel durch die Bohrung.
- EN: Run wire through hole.
- FR: Passer le câble dans le trou.
- IT: Spingere la guarnizione nel foro. Usare un cacciavite per spingere la guarnizione nel foro.
- ES: Pase el cable a través del orificio.
- NL: Voer de draad door het gat.

- DE: Drücken sie die Gummitülle in die Bohrung. Nehmen sie dabei einen Schraubendreher zu Hilfe.
- EN: Use a screw driver to press grommet into the hole.
- FR : Pousser le passe-câble dans le trou. Utiliser un tournevis pour enfoncer le passe-câble dans le trou.
- IT: Far passare il cavo attraverso il foro.
- ES: Empuje la arandela en el agujero. Utilice un destornillador para presionar la arandela en el agujero.
- NL: Druk de doorvoer in het gat. Druk de doorvoer met een schroevendraaier in het gat.

- DE: Befestigen sie das Produkt am Mast.
- EN: Strap product to pole.
- FR : Attacher le produit au poteau.
- IT: Spingere la guarnizione nel foro. Usare un cacciavite per spingere la guarnizione nel foro.
- ES: Fije el producto al poste.
- NL: Bevestig het product aan de pool.



- DE: Bringen sie den Produkt-Id-Aufkleber auf dem Mast an. Kontrollieren sie, dass die Aufkleber am Mast und am Produkt identisch sind.
- EN: Apply product ID sticker to pole. Ensure ID sticker of product and pole are the same.
- FR : Apposer l'autocollant d'identification du produit sur le poteau. Vérifier que l'autocollant d'identification du produit et du poteau sont identiques.
- IT: Applicare l'adesivo con l'ID del prodotto all'asta. Accertare che gli adesivi con l'ID del prodotto e dell'asta coincidano.
- ES: Aplique la etiqueta adhesiva de identificación de producto al poste. Asegúrese de que las etiquetas adhesivas de identificación del producto y del poste sean las mismas.
- NL: Breng een product-ID sticker op de pool aan. Controleer of de ID-sticker van het product en de pool identiek zijn.



- DE: Führen sie die Verbindung gemäß Schaltplan durch.
- EN: Connect as shown in wiring diagram.
- FR : Connecter le câble comme indiqué sur le schéma de câblage.
- IT: Collegare come mostrato nel diagramma di cablaggio.
- ES: Conecte como se muestra en el diagrama de cableado.
- NL: Maak een verbinding zoals weergegeven in het bedradingschema.

EU DECLARATION OF CONFORMITY (DoC - RED)



Radio Equipment Directive 2014/53/EU

Hereby, Thorn declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU.

Hiermit erklärt Thorn für diesen Funkanlagentyp die Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU.

Par la présente Thorn déclare que l'équipement radioélectrique est conforme à la directive 2014/53/UE.

The full text of the EU declaration is available at the following internet address:

Der vollständige Text der EU Erklärung ist zu finden auf der folgenden Internetseite:

Le texte complet se trouve à l'adresse Internet suivante



www.thornlighting.com/ (+ product code 8 digits)